



St. Mary Romanian Orthodox Church, Saint Paul, MN
854 Woodbridge Street, St. Paul, MN 55117

The bulletin

www.saintmarymn.org

July 2022

Parish priest:
**Mircea
Vasiu**

office (651)488-5669
cell (734) 497-4544
Email:
frmirceavasiu@yahoo.com

**ROMANIAN
FESTIVAL**
SAT. SEPT. 17, 2022
12p m - 8pm

Despre pledge page 6
FOCUS page 7

**Incurajăm cât
mai mulți
credinciosi să
faca donații de
tip „PLEDGE”-
adică să donati
o sumă lunară/
trimestrială la
Sf Biserică și să
ajutăm astfel
Biserica să
existe și să
funtioneze.**

Click here for
[CHURCH CALENDAR](#)

S fintele sfintilor” - **explicarea liturgică**

Sfânta Liturghie ca și Taină a Tainelor ne cheamă la întâlnirea cu Hristos, defapt la întâlnirea cu întreaga Sfânta Treime, ne cheamă să pregustăm Împărăția Cerurilor, mai întâi prin cuvânt, apoi prin cântare, prin slujire, prin împlinirea poruncilor (fapte bune) și în cele din urmă prin împărtășirea cu Trupul și Sângele Mântuitorului.

Liturghia înaintează prin rugăciunile și cântările ei spre împărtășirea cu Hristos și spre intrarea în Împărăție. În ce privește împărtășirea Liturghiei

putem spune că un există o împărțire în sensul de separație a părților slujbei, ci cel mult o delimitare a unor momente, astfel putem spune că **Liturghia are 3 părți mari**: Proskomidia (prothesis), Liturghia Catehumenilor (sau a Cuvântului), Liturghia Credincioșilor. În cadrul Liturghiei Credincioșilor, după epicleză (după rugăciune de sfințire a darurilor), am ales spre analiză dialogul dintre preot și popor: “Să luăm aminte! *Sfintele Sfinților*, iar poporul răspunde: *Unul Sfânt, Unul Domn Iisus Hristos întru mărirea lui Dumnezeu-Tatăl. Amin*”.

(continuare pag. 3)

How can the Church be **holy if sinners come in her?**

“The sinners do infringe on the holiness of the Church. The mission of the Church is exactly to sanctify the sinners. All men are sinners, so that no one can say that he is without sin

(Genesis 8,29; Job 14,4; James 3,2; 1John 1,8).

Some unorthodox claim that in their community gather only saintly people; but you should know that they are wrong, since even the great apostle Paul, who was chosen vessel (Acts 9, 15-16)

(cont. page 2)

Descend of the Holy Spirit – the gift of God's care for us

...says about himself that he is the first among the sinners (1Tim 1,15).

The Savior linked His Church to a field that contains wheat and tears (Matthew 13, 24) to a dragnet that catches good and bad fishes (Matt. 13, 47-50). And the great apostle Paul says that the Church is a house in which there are vessels of honor and dishonor (2 Tim. 2,20).

The Lord did not come to call the righteous, but the sinners to repentance, for *“those who are well have no need of a physician, but those who are sick”* (Matt. 9,12)

Father Ilie Cleopa “About the Orthodox Faith”



Attend Church when you travel

THE PASTOR SAYS:

Friends, it is summer again! No matter where you might go this summer, our home and the church remain not only points of reference, but the place of return. As we enjoy the radiance of summer, let us not lose sight that the fact that Christ is our true “Son of Righteousness” and His Church our true home. Let us treasure it!

Please make time to seek the Lord wherever you might be!

God Bless you!

“Strive by every means constantly to delight the Heavenly Father by your life; that is by your meekness, humility, obedience, abstinence, peace, patience, mercy, sincere friendship, purity of thought, most important, as did our Lord with His sympathy, gentleness and love for all”

St. John of Kronstadt

“Nu fii nepăsător. Roagă-te cât poți mai frecvent și mai fervent. Rugați-va, forțați-va să faceți acest lucru, pentru că Împărăția Lui Dumnezeu se ia cu forță. Niciodată n-o vei atinge fără să te forțezi.”

Sfântul Inokentie de Kamceatka

Sfintele sfinților' explicarea liturgică

După ce preotul spune ecfonisul "Cu harul și cu îndurările și cu iubirea de oameni a Unuia-Născut Fiului Tău"... Amin preotul rostește: *Să luăm aminte!* Această expresie rostită cere comunității care participă să-și încordeze atenția acum spre ceea ce se întâmplă : preotul luând Sf. agneț (Trupul lui Hristos) în mână și însemnând cruciș spune: *Sfintele sfinților!*

A lua aminte, este îndemnul de a sta atent și concentrați pe ceea ce urmează a se întâmpla și anume împărtășirea cu Trupul și Sângele Mântuitorului. Momentul acesta comportă câteva explicații: deși o formulă atât de lapidară Sfintele sfinților trebuie să o înțelegem într-un sens mult mai teologic decât lasă să se vadă la prima vedere. Prin expresia Sfintele sfinților trebuie să se înțeleagă Sfintele ce vi se vor da vouă sfinților (sau celor ce doresc să se sfințescă). **Prin Sfintele** înțelegem Sfintele Daruri care s-au sfințit la epicleză (rugăciunea de prefacere). În ce privește **termenul sfinți** acesta îi vizează pe credincioși. În primele secole creștinii erau numiți sfinți: "Tuturor ce sunteți în Roma, iubiți de Dumnezeu, chemați sfinți, har vouă și pace..." (Rom. 1, 7), sau: "Sfinții toți vă îmbrățișează..." (II Cor. 13, 12).

Cu timpul însă, după ce se va extinde noțiunea de "creștin" (Fapte 11, 26), noțiunea de "sfinți" se va restrânge, ea fiind folosită numai pentru a desemna anumite persoane (care au fost recunoscute/canonizate de Biserică) . Astfel în epoca primară vedem că toți credincioșii sunt numiți sfinți, tocmai în baza chemării de a se sfinți. Înțelesul expresie Sfintele sfinților este următorul: Sfintele daruri se dau (se pregătesc pentru împărtășire) pentru voi credincioșilor chemați la sfințenie.

Iată câteva explicații acestei expresii "cât despre sfinți, ei sunt destinarii Tainelor, credincioșii care se vor împărtăși din ele" în limbajul liturgic creștinii sunt numiți în continuare sfinți deoarece "e vorba de sfințire prin împărtășirea credincioșilor cu Sfintele Taine" . Sfântul Nicolae Cabasila aduce o lămurire foarte importantă acestei numiri a credincioșilor: "prin sfinți înțelegem aici nu numai pe cei desăvârșiți în virtute, ci și pe toți câți se străduiesc spre desăvârșire, chiar dacă un au ajuns încă la ea; nimic nu-i împiedică pe aceștia să se sfințească și ei prin împărtășirea cu Sfintele Taine și să devină sfinți, așa cum Biserica se numește sfântă" .

(cont. din pagina 3)

Chemarea lor la sfințenie se împlinește prin împărtășirea cu Sfintele Daruri și tot prin ele se mențin în această stare atâta vreme cât rămân în comuniune cu Dumnezeu. De aceea este foarte importantă împărtășirea cu Trupul și Sângele lui Hristos la Sf. Liturghie. Sfintele urmează a fi pregătite pentru împărtășirea credincioșilor, astfel jertfa prin care se sfințesc darurile introduce taina, prin care credincioșii se sfințesc prin

împărtășire, dar li se împărtășesc și efectele jertfei, deoarece împărtășirea derivă din jertfă cu care este în relație nemijlocită, de aceea este necesar să se aducă prima dată jertfa pentru ca se fie ce să se dea spre împărtășire în taină prin care credincioșii se sfințesc, fapt ce arată că împărtășirea este scopul Liturghiei; iar împărtășirea un trebuie să se rezume numai la slujitor ci să-i cuprindă și pe credincioși pentru ca într-adevăr cele Sfinte să fie date sfinților (credincioșilor).

MONTHLY OFFERINGS

<i>Anonymous</i>	\$ 500 - Pledge donation
<i>Margelusa & Stefan Alexa</i>	\$ 300 - FOCUS MN
<i>Adrian & Georgiana Boac</i>	\$ 250 - FOCUS MN
<i>Prascovia Bortnova</i>	\$ 50 - FOCUS MN
<i>Constanta Korolchuk</i>	\$ 100 - Pledge donation
<i>Nick Manciu</i>	\$ 110 - Pledge donation
<i>Margelusa & Stefan Alexa</i>	\$ 500 - Pledge donation
<i>Iovana & Cristian Domnisoru</i>	\$ 200
<i>Stefan Ciurac</i>	\$ 100 - Pledge donation
<i>John Omorean</i>	\$ 100
<i>Anonymous (Caterpillar)</i>	\$ 600

Pasha & Alexandru Bortnov \$ 75 - Picnic donation

PayPal donations

<i>Doina Neculescu</i>	\$ 50 - pledge donation
<i>Anca Zamfirescu</i>	\$ 50 - pledge donation
<i>Mihaela Anca</i>	\$ 10
<i>Eugen Turcu</i>	\$ 50
<i>Felicia Tusey</i>	\$ 50

**To all the donors many
thanks and MAY GOD
BLESS YOU abundantly this
year with peace, health and
happiness!**

CANDLES IN THE FRONT AND INSIDE THE ALTAR



Vă rugăm să faceți donații și pentru lumânările din Sf. Altar, ca să putem acoperii cheltuielile necesare. Multumim

On 06/12, 2022 – donated by Gabriela Jancik family IMO her brother Ionut - Dumnezeu sa-l ierte!

On 06/19, 2022 – donate Cezar & Silvia Panait cu ocazia zilei de nastere a ficei Greta - La mulți ani!

On 06/25, 2017 – donated by Ardeleanu family for good health and for sister Manuela 65th birthday ;

If you want to donate candles for Holy Altar please see the chart in “epitrop’s area” (pridvor – pronaos) and sing up for a Sunday or Holyday.

A DONATION FOR ALTAR

CANDLES IS

\$ 50

COMING EVENTS

2. HRAMUL (name day) of our Church – **Adormirea Maicii Domnului** (patron saint) **Deoarece în acest an sărbătoarea este într-o zi de luni, vom sărbătorii HRAMUL DUMINICĂ 14 AUGUST la Sf. Liturghie (9:45am) și apoi la vom avea la sală un **POTLUCK LUNCH****

Saturday 08/13 6:00pm Vesper and Lamentation of Mother of God (confessions)

SUNDAY 08/15 9:00am Utrenia & Spovedanii / 9:45am Divine Liturgy followed by potluck lunch

3. St George Greek Festival on Friday, JULY 29 (6pm-9pm) & Saturday JULY 30 (11am-8pm) - 1111 Summit Ave, Saint Paul, MN

ROMANIAN FESTIVAL – Saturday, September 17, 2022.

We are looking for your help and every member’s assistance is needed.

Please contact us if you can help at the festival in September 17

The Festival is our most important parish annual fundraiser. It is a Romanian-American cultural event, intended to promote love and appreciation for our cultural and spiritual heritage. This collective effort makes us aware that the parish is supported by everyone’s joint efforts. For this reason, we ask you all to help us show our best! Without everyone’s support this cannot be done. One simple way to assist us is to send a donation to help defray our costs. This way, the joy of a success will be everyone’s. Thank you and May God Bless You!



St. Mary Romanian
Orthodox Church

JULY 2022

JUNE 5 - AUGUST 28, 2022
SUNDAY Divine Liturgy 9:45am - 11:30am

SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
3. 3rd Sunday after Pentecost <i>(Worries of life)</i> 9:15 am Akathist/Confessions 9:45 am Divine Liturgy	4. 	5.	6. +) Martyr Epictetus the priest and Astion the monk (Post /Fast)	7.	8. +) Martyr Epictetus the priest and Astion the monk (Post /Fast)	9.
10. 4th Sunday after Pentecost <i>Healing of centurion's servant</i> 9:15 am Akathist/Confessions 9:45 am Divine Liturgy	11.	12.	13. (Post /Fast)	14.	15. (Post /Fast)	16.
17. 5th Sunday after Pentecost <i>Cure of two demoniacs of Gadara</i> 9:15 am Akathist/Confessions 9:45 am Divine Liturgy	18.	19.	20. +) St. Ilie Proorocul NO SERVICE (Post /Fast)	21. +) Ven. Raphael and Parthenius of old Agapia	22. (Post /Fast)	23.
24. 6th Sunday after Pentecost <i>Cure of the paralytic from Capernaum</i> 9:15 am Akathist/Confessions 9:45 am Divine Liturgy	25.	26. +) Ven. Ioannichius the New of Muscel; + St. Jacob of Alaska	27. +) Great-martyr and healer Panteleimon (Post / Fast)	28.	29. (Post / Fast)	30.
31. 7th Sunday after Pentecost <i>Healing of two blind men</i> 9:15 am Akathist/Confessions 9:45 am Divine Liturgy	1. Beginning of the Dormition of Mother of God Fast	2. (Post / Fast)	3. (Post / Fast)	4. (Post / Fast)	5. +) Ven. John Jacob the Romanian (Post / Fast)	6. (+) Transfiguration of Our Lord NO SERVICE (Post / Fast)

Ați făcut "pledge" la Biserică?

De ce Biserica are nevoie de bani?

Este o intrebare pe care ne-o adresăm frecvent. Ca si crestini suntem chemati să ajutăm din dragoste. **A da Bisericii** nu este o favoare, ci **este un dar, o jerfă a noastră**, dar si o obligatie in același timp. Noi formăm Biserica si dacă noi nu o intretinem ... *atunci cine?*

Ca si orice organizatie, Biserica are nevoie de fonduri pentru a exista si a funcționa, de fonduri pentru plata intretinerilor, asigurarilor, a preotului si alte activități.

De ce trebuie sa ajut Biserica cu bani?

Fiecare dintre noi face parte din Trupul Bisericii. Trebuie să fim activi si să ne implicăm si financiar pentru a menține Biserica. **Incourajăm cât mai mulți parohieni să faca donații de tip „pledge”- adică o sumă lunară/trimestrială care sa fie donată la biserică și care să fie oferită constant bisericii.**

VĂ RUGĂM SA FACETI UN EFORT SI SĂ AJUTATI BISERICA NOASTRĂ!

DUMNEZEU SĂ VĂ BINECUVINTEZE!

We would like to thank to:

Those who helped to prepare, cook, set up and clean up at the "PICNIC de Rusalii" and to those who come and supported this event.

FOCUS MN



June 04

2022

We would like to thank to:

FOCUS sponsors Margelusa & Stefan Alexa family, Adrian & Georgiana Boac family, Ovidiu & Irinel family, Pasha & Alexandru Bortnov family; and to the volunteers (Maya & Isabela Alexa, David & Richard Boac, Valer & Jessica Bortnov) who helped us to prepare and served the food at FOCUS Minnesota on June 4, 2022

We prepared & served 220 meals .

We are looking for sponsors for our next dinner at FOCUS!!!